

Zaak C-338/02

Fixtures Marketing Ltd tegen Svenska Spel AB

(verzoek van de Högsta domstol
om een prejudiciële beslissing)

„Richtlijn 96/9/EG — Rechtsbescherming van databanken — Recht sui generis —
Begrip investering in verkrijging, controle of presentatie van inhoud van databank —
Kalenders van voetbalkampioenschappen — Weddenschappen”

Conclusie van advocaat-generaal C. Stix-Hackl van 8 juni 2004 I - 10499

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 9 november 2004 I - 10532

Samenvatting van het arrest

*Harmonisatie van wetgevingen — Rechtsbescherming van databanken — Richtlijn 96/9 —
Begrip investering in verkrijging, controle of presentatie van inhoud van databank — Middelen
die worden aangewend voor opstelling van kalender van voetbalwedstrijden — Daarvan
uitgesloten*

(Richtlijn 96/9 van het Europees Parlement en de Raad, art. 7, lid 1)

Het begrip investering in de verkrijging van de inhoud van een databank in de zin van artikel 7, lid 1, van richtlijn 96/9 betreffende de rechtsbescherming van databanken moet aldus worden opgevat dat het betrekking heeft op de investering ten behoeve van het aanleggen van deze databank. Het duidt dus op de middelen die worden aangewend om bestaande elementen te verkrijgen en in deze databank te verzamelen, maar omvat niet de middelen die worden aangewend voor het creëren van de elementen die de inhoud van een databank vormen.

voetbalkampioenschappen vormen de middelen die worden aangewend om voor de verschillende wedstrijden van deze kampioenschappen de data, de tijdschema's en de tegen elkaar spelende teams vast te stellen, niet een dergelijke investering. Bovendien vereist de verkrijging van de gegevens die in deze kalender worden opgenomen, geen bijzondere inspanning van de liga's beroepsvoetbal, welke rechtstreeks betrokken zijn bij het creëren van deze gegevens. De middelen die worden aangewend voor de controle of de presentatie van de gegevens die in de kalender worden opgenomen, kunnen evenmin worden geacht een substantiële investering te vormen, los van de investering in het creëren van genoemde gegevens.

In de context van de opstelling van een wedstrijdkalender voor de organisatie van

(cf. punten 23-24, 31, 33-35,
37 en dictum)